圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

司理林啓 立業輔芳

◀營業四特色▶
字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
雲哥參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罐七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罐一元
武溪蛤蚧大補茶每劑三元第一應驗脚氣丸每罐七毛五
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罐一元
第一應驗痔瘻丸每罐壹元自製斷根癬藥每罐五毛
花柳痢疔掃毒丸每罐一元止咳化痰藥薑每兩三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜
本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

永安藥房
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
華埠鋪在片咁街門牌三拾貳號 電話(詩應)二四〇四
零沽自理
司理人楊金樹啟

在雲埠開設卅多年
廣老珍舖
專用十足金葉巧造特欵
大小時欵鐘鏢
兼辦各國名廠
珍鑽玉五貓石
珠石器彩眼
九六〇八磨矢線賊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

香港 敬濟堂
King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China
上環
▲推廣營業
專辦出洋滋補品
大特色武漢蛤蚧滋補茶
提防假冒請認招牌
招商代理利權從優
空函定購恕不應命
現遷往荷李活道卽文武廟左邊第三間
本堂主人王擴澤啓

存心軒曹統新
(本軒通訊處)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
外埠批發總行
丸散目錄
救急良方
來函取閱便寄

◎五鞭補腎丸 每兩二元 料卅元
腎虧陽痿 遺精遺溺 耳鳴流水 耳聾 試服一料 常多小水 命門火乏 頭暈眼花 腰背骨痛 體疲欲睡 重症亦愈 小半料五元 全料廿元

◎養心生血丸 每料一元二五
恍惚無定 神情不爽 目睛無力 血虛體倦 視物帶朦 心跳怔忡 請服此丸 四肢凍冷 定必見功

◎皮膚止癢解毒水 每瓶一元二五 打十二元五
此丸主治陽事不舉 皮膚血毒 痕癢不止 頑癬疥癩 血癬等屬 花柳餘毒 微力擦搽 瘡癤小粒 收效神速

◎濕毒俱爲仙露除
統新先生醫本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購有貴軒之皮膚水數罇分與僑胞同用均能藥到回春衆皆稱妙嘱弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并祈將此函刊於報上以當廣告爲盼 梁恩付
Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

◎神效脚腫丸 每兩一元二五 料一十元正
弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也
(hung Lee 22 Thompson St.
Farry Dock, S. Wales, England

◎遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當白藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣
Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

◎頑痰咳嗽有良方
讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報
旅威省江世讓白
Sam Sing, 731 Pahn. Ave., Sheboygan, Wis.

◎疳濁一齊消
曹統新先生醫敢者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功至今數月亦無再發對我言不勝感佩
旅美洛市 炳冷余均中上言
Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

◎患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後若見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹自
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸玉桂藥材
補腦安睡丸 每罇二元
壯陽煖腎遺少丸 每金統 每盒統
龜鹿滋陰丸 每罇 每罇
補腎壯陽酒 每罇
腰痛獨步藥水 每罇二元
解拔元痠毒藥 每罇
神効白濁藥水 每罇
外射白濁止痛水 每罇
五淋白濁止痛丸 每罇
花柳痢疔滑毒丸 每罇
花柳痢疔骨痛丸 每罇
擂紅月婆毒妙丸 每罇
皮膚濕毒止癢水 每罇
跌解肉臟濕毒丸 每罇
婦科合歡種子丸 每盒
婦科壯元續嗣丸 每盒
始創婦科阻孕丸 每盒
刀傷止痛生肌水 每罇
壯陽久戰遲少丸 每罇
各項丸散未能備錄 欲知其詳函索目錄

秘製經驗膏丹丸散
壯陽煖腎遺少丸 每金統
龜鹿滋陰丸 每盒統
補腎壯陽酒 每罇
加蛤蚧大補藥水 每罇
夜夢遺精補腎丸 每盒
無夢滑精補腎丸 每盒
專治久年虛濁丸 每盒
小腸氣痛斷根丸 每罇
心腹痛無價金丹 每罇
心胃痛藥水 每罇
久疾順氣止咳丸 每罇
跌打損傷症腫丸 每盒
跌打遠魂丸 每盒
跌打吊筋止痛膏 每張
每個紙

駝名參三鞭補腎丸
功能壯陽健腎補腦添精益髓治療一切陽痿遺精滑泄等症
七傷形神俱困等症方用參茸三鞭鹿鞭五蛇五蛇
功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨祛元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣
價目 大金五元 小金弍元伍
郵費自備

保證書
祈蛇三鞭蛤蚧藥酒
滋陰補腎驅風活絡藥酒
每罇 印度 銀幣
生隆棧主人監製

◎恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒恭敢者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛苦屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌
Arlington Cafe 320-1st Ave. S. Lethbridge Alta.

◎恭頌良醫
趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水畢生隆棧大寶號司事鈞鑒敬敢者弟因勞事過度以致身體積弱腰部常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦日甚閒坐報章一看則知趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水畢不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也
旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衞恭頌
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St W Vancouver B C. Can.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
舖在片咁街西門牌貳拾六號 電話(詩應)六七二二

黃龍專醫紅雲血癖花柳脚科
源利金 GIM LEE YUEN LTD.
總代理
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.
久年花柳骨痛丸 每盒七圓
◎揀選上等藥料自製
紅雲血癖丸 料一十元
補腎壯陽酒 料二元
水腫立消丸 料十元
新久白濁丸 料五元
補腎壯陽丸 料十元
參茸夜夢遺精補腎丸 料十元
新久白濁丸 料五元
補腎壯陽丸 料十元
◎恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒恭敢者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛苦屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌
Arlington Cafe 320-1st Ave. S. Lethbridge Alta.

◎恭頌良醫
趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水畢生隆棧大寶號司事鈞鑒敬敢者弟因勞事過度以致身體積弱腰部常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦日甚閒坐報章一看則知趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水畢不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也
旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衞恭頌
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St W Vancouver B C. Can.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
舖在片咁街西門牌貳拾六號 電話(詩應)六七二二

譚榮尤魚公司糯米粉廣告
英汁尤魚虎山糯米粉發行
本號始創胸英鯖魚迄今剛滿多年屢蒙各勝號盛矣惟恐各貴號由遠來辦來各字號生粉價雖分別何種米粉也現本號已一白米粉專做給行接價極廉而論該粉實有自譜但係真正貨而其新粉即清係全該粉原價貴於其他米粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此告
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
全上 一壹打五元六毛
麥英崙洗衣刷
Wgin Hem Fish Co. Falrville, N. Y. Can

榮榮公司臘味專家
華埠 雲高
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各欵臘味
發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚 包
鴨腎無不齊備并有乾水鹹
菜發售諸君惠顧批價格外
相宜
電話矢磨九一七六

加拿大晒布業 合和隆記
本號常有合時
土產中西瓜菜
香芹仔椰菜仔
發行取價從廉
諸君光顧無任
歡迎
Hop Wo Lung Co.
P. O. Box 455
Armstrong, B. C.
司理人梁軒啟

章記號
小號在云哥化埠經營有年今遷往廣東街開形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無誤
JUN KEE CO.
13 Carrien St. Box 389
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

▲溫金有告白
敢者弟代辦訟務並極里有欲造商家紙、買賣紙、樺理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、所爲垂青
寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號
▲仁孖梳銀行二樓
電話詩應二二四

通訊住址
W A Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
5 1 Main St
Vancouver B. C.